



Совещание государств- участников

Distr.: General
5 May 2000
Russian
Original: English

Совещание государств-участников

Десятое совещание

Нью-Йорк, 22–26 мая 2000 года

Письмо Председателя Комиссии по границам континентального шельфа от 5 мая 2000 года на имя Председателя десятого совещания государств-участников

1. В письме Председателя девятого совещания государств-участников от 3 июня 1999 года на имя Председателя Комиссии по границам континентального шельфа (SPLOS/49), касающемся вопроса о финансировании участия членов из развивающихся стран в работе Комиссии, до сведения Комиссии было доведено то обстоятельство, что для разработки каких бы то ни было рекомендаций по этому вопросу Совещанию необходимо получить от Комиссии в письменном виде подробную информацию о фактических потребностях и финансовой смете по каждой сессии и что без этой информации будет сложно принять какое-либо решение.
2. Секретариат представил Комиссии смету расходов в связи с учреждением целевого фонда (CLCS/16). Комиссия приняла эту смету к сведению и просила представить соответствующую информацию Председателю десятого совещания государств-участников.
3. В течение периода 1997–1999 годов Комиссия каждый год проводила по две сессии: одна сессия продолжалась две недели, а вторая — одну неделю. В 2000 году Комиссия созвала недельную сессию (1–5 мая) и планирует собраться во второй раз на неделю с 28 августа по 1 сентября. Смета путевых расходов в связи с перелетом членов Комиссии из развивающихся стран для участия в этих двух сессиях составляет 70 000 долл. США. Расходы на суточные (275 долл. США в день) в связи с проведением этих двух сессий общей продолжительностью две недели составляют 50 050 долл. США. Общий объем сметных расходов (сумма путевых расходов и суточных) в связи с ежегодным проведением двух сессий продолжительностью одну неделю каждая составляет 120 050 долл. США.
4. Комиссия приняла к сведению содержащуюся в том же письме информацию о том, что некоторые делегации на девятом совещании выразили пожелание о том, чтобы их информировали о работе Комиссии. Председатель

Совещания предложил Председателю Комиссии рассмотреть возможность направления его заявлений о работе Комиссии для сведения совещаний государств-участников. Я хотел бы сообщить Вам, что эти заявления будут и впредь распространяться среди делегаций на совещаниях государств-участников, как это делается с другими документами, имеющими отношение к работе Совещания.

5. Я хотел бы также просить Вас довести до сведения государств-участников Конвенции, что 1 мая 2000 года Комиссия провела свое первое открытое заседание. Одной из его целей было повышение осведомленности государств о положениях статьи 76, касающихся установления внешних границ континентального шельфа за пределами 200 морских миль, с учетом сформулированных в Конвенции требований о представлении конкретных сведений о таких границах Комиссии в течение 10 лет с момента вступления Конвенции в силу для данного государства. Опубликованы документы с программой открытого заседания (CLCS/20) и вступительным заявлением Председателя Комиссии на открытом заседании (CLCS/INF/2).

6. В настоящий момент Комиссия готова к получению представлений от прибрежных государств. С целью облегчить подготовку этих представлений я хотел бы обратить внимание государств на основные документы Комиссии, касающиеся такой подготовки, а именно Правила процедуры (CLCS/3/Rev.2), Порядок работы (CLCS/L.3) и Научно-техническое руководство (CLCS/11, CLCS/11/Add.1 и Corr.1), которые будут распространены среди участников в ходе совещания государств-участников.

(Подпись) Юрий Б. Казмин
Председатель Комиссии по границам
континентального шельфа
